ENDROIT - *LOCATION*: Ste-Marie, Centre Caztel - GL Placide Poulin | VILLE - *TOWN*: SAINTE-MARIE | DATE: 17 sep 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA R | N° MATCH - GAME N°: 1000 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CYCLONE S.S.F. QUÉBEC

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	HUGO ROBITAILLE	G	14			02:20	1
20	MIKAEL CLOUTIER *	G	12	04	09	06:35	1
02	RÉMI RACETTE		12			00:11	2
04	BENJAMIN CHABOT		19	13	16	02:22	2
05	SAMUEL STRINGER-TANGUAY		08	11		07:17	2
07	WILLIAM MARCOTTE		13	19		12:18	3
08	DEREK TREMBLAY						
09	GUILLAUME DUFOUR						
10	JUSTIN MONGEON						
11	DAVID-ALEXANDRE COULOMBE						
12	ALEX MERCIER						
13	EMMANUEL VERMETTE						
14	MATHYS LAPOINTE						
16	OLIVIER THÉBERGE						
17	CAMILLE MARIER-BONHOMME						
18	WILLIAM DESAULNIERS						
19	TOMMY MONTREUIL						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
19	A50	09:40	1				
19	A47	14:53	2				
10	A53	14:53	2				
17	A53	13:36	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES) CARL DESJARDINS — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
DAVID COEURET — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*
WILLIAM LEBLOND — PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	0	5			0	1	0	1	0	3	20
		0	0			0		0		0		01

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: ÉLITES BEAUCE-APPALACHE

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	JÉRÉMY POULIN *	G	28	23	24	01:06	1
31	ALEXANDRE BÉDARD	G	28	23	25	03:02	1
21	ADAM CLOUTIER		36	26		11:49	1
22	WILLIAM DROUIN		23	38		06:14	2
23	FRANCOIS-XAVIER LAROCHELLE		23	28	29	02:46	3
24	OLIVIER MATHIEU						
25	ELIOT CHAPUT						
26	TIMOTHÉ ALEXIS						
27	CHRISTOPHER GUILBAULT						
28	FÉLIX DOYON						
29	CÉDRICK LAROCHELLE						
32	DEREK PARÉ						
33	NICOLAS LAMONTAGNE						
34	SIMON BOLDUC						
36	ELOIC GILBERT						
37	WILLIAM CLICHE						
38	MAXIM DRAPEAU						

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				33	A53	14:18	2
				36	A48	03:26	3
				21	A39	06:50	3
				36	A25	14:49	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(PRINTED LETTERS) JOSÉ POULIN — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*
MICHEL LABBÉ — PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	6	0	45			1	0	3	0	1	0	01
	0	0				0		0		0		31

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	6	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* Nicolas Thériault	5	DÉBUT / *START* 10:30:00 — FIN / *END* 11:50:00	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* Alexandre Côté		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER* Dolorès Poulin	ARBITRE *REFEREE* Simon Lajoie			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER* Philippe Roberge	ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER* Dolorès Poulin	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE